



Manuale d'Uso e Manutenzione ver. 1.4



UTILIZZO DEL MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

Il manuale d'uso e manutenzione, deve essere **letto attentamente prima di qualsiasi operazione** e deve essere conservato per tutta la vita del serbatoio. Lo scopo del manuale d'uso e manutenzione è di fornire al cliente e a tutto il personale, preposto ad interagire con il SERBATOIO, tutte le informazioni necessarie al corretto utilizzo ed al mantenimento in condizioni ottimali dello stesso, con particolare riguardo affinché ciò avvenga nelle massime condizioni di sicurezza.

Ne illustra le principali caratteristiche in modo da fornirne le informazioni necessarie per un suo corretto e sicuro utilizzo.

Con riferimento a quanto riportato in questo manuale tecnico, la Oil Company declina ogni responsabilità in caso di:

- Uso contrario alle leggi del Paese di installazione sulla sicurezza e sull'antinfortunistica.
- Errati posizionamenti e/o installazione.
- Mancata o errata osservanza delle istruzioni fornite nel manuale.
- Utilizzo non conforme al dettato progettuale e contrattuale.
- Cambiamenti del luogo e della destinazione d'uso.
- Errata categoria merceologica di utilizzo, per ogni categoria attenersi alle leggi vigenti.

Il presente manuale d'uso non sostituisce i 7 Certificati Oil Company ne la loro **VALIDITÀ**.

Il presente manuale d'uso deve essere accompagnato dai 7 Certificati Oil Company in **CORSO DI VALIDITÀ (il rinnovo prima della scadenza dei certificati è a cura e spese del proprietario del serbatoio)**.

Prima della messa in funzione del serbatoio il proprietario deve presentare regolare SCIA al comune di appartenenza e comunicazione ai vigili del fuoco di appartenenza, allegando una copia dei 7 Certificati in corso di validità.

Mancata applicazione delle leggi e decreti in materia vigenti all'atto dell'acquisto.

Le norme di riferimento da rispettare in Italia, sono:

D.M. 31/07/34

Direttiva 2006/42/CE del 17 Maggio 2006 - Direttiva macchine

D.P.R. 1 Agosto 2011, n. 151

Direttiva EMC 2014/30/UE - Direttiva Compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2014/35/UE - Bassa tensione

D.M. 22/11/17 - Vasca di contenimento al 110% di capienza

SIMBOLOGIA

Durante la lettura del manuale d'uso e manutenzione fare molta attenzione ai seguenti simboli monitori ed alle note procedurali che vi sono scritte sotto:



AVVERTENZE GENERALI

Prima di procedere all'installazione, all'utilizzo o alla manutenzione del SERBATOIO leggere attentamente questo MANUALE.



CONSERVAZIONE

Al fine di conservare correttamente il manuale si raccomanda:

- Impiegare il manuale in modo tale che esso non abbia nessun tipo di deterioramento.
- Non togliere, aggiungere, modificare o riscrivere nessuna parte del manuale; eventuali modifiche allo stesso dovranno essere apportate solo dalla Oil Company.
- Conservare il manuale in zone protette da umidità, in modo da non pregiudicare la durata nel tempo.
- Consegnare il manuale a qualsiasi altro utente o successivo proprietario del SERBATOIO, **che nel caso di vendita ricordiamo il passaggio di proprietà sui relativi Certificati Ministeriali e della targa identificativa.**

DOVERI DEL PROPRIETARIO

Il proprietario è responsabile della divulgazione del presente documento a tutto il personale che interagirà con il SERBATOIO. In caso di perdita o distruzioni del manuale s'impegna a richiedere le parti o il manuale completo alla ditta costruttrice.

Il proprietario del serbatoio è tenuto a propria cura e spese a rinnovare prima della scadenza i 7 certificati, ed è tenuto altresì ad installare il serbatoio secondo le norme del codice civile e penale della propria regione di appartenenza.

DENOMINAZIONE SERBATOI

I SERBATOI descritti nel seguente manuale vengono denominati:



SERBATOI VERTICALI E ORIZZONTALI



PRODOTTI CONTENUTI

I prodotti che possono essere stoccati nel serbatoio in oggetto sono esclusivamente quelli previsti indicati nei Certificati Ministeriali Oil Company.

TRASPORTO, SCARICO E MOVIMENTAZIONE, STOCCAGGIO

Le attività di movimentazione descritte in questo paragrafo devono essere effettuate da personale qualificato per tali operazioni:

- Personale appositamente addestrato per eseguire in tutta sicurezza le operazioni di carico, scarico e movimentazioni di colli mediante mezzi di sollevamento quali gru o carrello elevatore e che sia a conoscenza delle regole di prevenzione degli infortuni e di tutte le normative ad esse collegate.
- Utilizzare mezzi di sollevamento di adeguata portata e rispondenti alle norme sulla sicurezza vigenti nella nazione in cui si installa il SERBATOIO stesso.
- La portata del mezzo di sollevamento, oltre ad essere in relazione al peso delle parti trasportate, deve essere scelta in funzione del massimo sbalzo consentito.
- La ditta Oil Company Italia S.r.l. declina ogni responsabilità per danni a cose e/o persone in caso di movimentazione non corretta.
- Vietare a qualsiasi altra persona di sostare nelle vicinanze al fine di evitare contatti con eventuali parti o oggetti proiettati in caso di accidentale caduta.



TRASPORTO

Il trasporto avviene **sempre ed esclusivamente a serbatoio vuoto**, e normalmente tramite autocarro di dimensioni e portata adeguate al carico.

Il SERBATOIO è bloccato al pianale dell'autocarro per mezzo di fasce di tessuto. Evitare di utilizzare catene e/o funi metalliche. Alle estremità il SERBATOIO viene bloccato con cunei in legno.

ISPEZIONE

Al ricevimento del SERBATOIO, verificare che tutte le parti siano integre e che non abbia subito danni durante il trasporto o non siano state volontariamente sottratte parti, non si accettano reclami se non segnalati in fattura al momento dello scarico, d in sede per fax o e-mail.

Controllare che la fornitura corrisponda alle specifiche dell'ordine. Nel caso si rilevino danni o parti mancanti informare immediatamente, in modo dettagliato, lo spedizioniere e al rivenditore di zona come su indicato.

SCARICO E MOVIMENTAZIONE

Tutta l'area interessata alla movimentazione delle parti del SERBATOIO compresa tra l'area di stazionamento del mezzo di trasporto e l'area di installazione del SERBATOIO deve essere identificata ed ispezionata preliminarmente. Controllare che non vi siano buche eccessive nel piano calpestabile

Per le corrette operazioni di scarico e movimentazione è consigliata la presenza di due operatori equipaggiati di casco, guanti, tuta da lavoro e scarpe di sicurezza.

Tali operatori devono prestare massima attenzione in tutte le fasi di trasporto e restare a debita distanza dalle parti del SERBATOIO quando non strettamente necessaria la loro presenza.

Indichiamo di seguito alcune misure precauzionali per la movimentazione:

Gli operatori addetti ai mezzi di sollevamento devono sempre seguire misure procedurali adeguate. Bisogna avere particolare cura nell'operazione di movimentazione del SERBATOIO per evitare che finisca fuori controllo.

Il SERBATOIO deve essere spostato sempre mediante sollevamento, evitando di farlo rotolare o di trascinarlo.

Nelle operazioni di spostamento di un SERBATOIO, non lo si deve lasciar né cadere né appoggiare violentemente. Si deve impedire che oggetti di qualsiasi tipo urtino la parte interna od esterna del SERBATOIO o vi cadano sopra.

Non usare mai cavi o catene a diretto contatto con il SERBATOIO, per effettuare la movimentazione.

Non verticalizzare mai un SERBATOIO utilizzando accessori diversi dagli attacchi di sollevamento, i serbatoi con vasca al 100% non devono essere alzati dal golfare di sollevamento del serbatoio, ma dalla vasca di contenimento, in quanto il serbatoio per motivi logistici non può essere ancorato nella parte posteriore alla vasca.

Impedire che i cavi, i ganci o anche il traversino oscillino ed interagiscano con il SERBATOIO.

Per scaricare i SERBATOI dagli automezzi o dai vagoni ferroviari usare due fasce tessili (assicurandosi che siano della portata idonea) collegate ad un traversino o direttamente al gancio della gru.

Equilibrare bene il carico prima del sollevamento. Usare una fune guidata a mano per mantenere il carico sotto controllo. Non transitare o sostare al di sotto del SERBATOIO e non operarvi al di sopra. Nel caso di interventi al di sopra del SERBATOIO l'operatore deve usare delle idonee imbracature e deve ancorarsi ad un punto fisso (non al SERBATOIO).

STOCCAGGIO

Le precauzioni da prendere per un eventuale periodo di stoccaggio variano per ogni SERBATOIO installato e dal luogo in cui viene alloggiato. Per stoccare in modo corretto il SERBATOIO appoggiarlo a terra su due tavole di legno poste alle estremità dello stesso. Fissare cunei in legno e in caso di stoccaggio prolungato o in presenza di vento assicurare il serbatoio con funi. Non appoggiare mai il SERBATOIO direttamente sul terreno, ma predisporre apposita piazzola di cemento come da norma in vigore, e ancorare il serbatoio negli appositi piedi esterni.

In caso di inutilizzo del SERBATOIO per tempi lunghi (superiori ai 6 mesi) occorre controllare le parti soggette ad usura, nel caso di problemi per l'utilizzo, anche se il serbatoio è in garanzia, il nostro intervento sarà a pagamento.



INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE SERBATOI (importanti suggerimenti!)

Prima di eseguire l'installazione del SERBATOIO assicurarsi che siano presenti le necessarie infrastrutture di sicurezza quali:

- Il basamento in cemento dovrà essere preparato con adeguato anticipo in modo che sia ben solido quando avverrà l'installazione
- Collegare il serbatoio e la vasca all'impianto di terra dell'azienda, vicino all'adesivo con il simbolo della massa. Altrimenti dopo pochi anni il serbatoio può bucarsi per effetto fisico delle correnti galvaniche.
- Per una lunga durata del serbatoio negli anni è raccomandato effettuare una pulizia interna ed esterna periodica, interna levando l'acqua, e i fanghi e mucillagini che si formano.
- Nel caso di zone salmastre o nel caso di formazione di ruggine, consigliamo almeno una volta l'anno, di scartavetrare con tela di smeriglio e acqua, e riverniciare esternamente, almeno con due mani di fondo antiruggine e di due mani di colore, e di evitare di far proseguire la ruggine.
- l'impiantistica circostante sia conforme alle norme vigenti.
- il cliente, o l'installatore è consigliabile che si riferisca per la corretta installazione anche alle norme regionali e provinciali.
- Il SERBATOIO dovrà essere posto in un luogo (come previsto dalle norme vigenti in Italia al momento dell'acquisto del serbatoio) avente lo spazio occorrente per la sua manutenzione.
- Verificare che la zona di lavoro sia sufficientemente illuminata e che garantisca la massima visibilità.
- Il livello di illuminazione ambiente deve essere tale da garantire l'operatività del SERBATOIO nella massima sicurezza possibile.
- Per operazioni in zone non sufficientemente illuminate è obbligatorio dotarsi di sistema di illuminazione supplementare, evitando coni d'ombra che impediscano o riducano la visibilità nelle aree operative e/o limitrofe.

N.B. Verificare che la pavimentazione sulla sede d'installazione sia idonea al peso da sostenere, **per nessun motivo deve essere posizionato su travi sospese nel vuoto.**

Un'installazione non conforme alle presenti regole può pregiudicare irrimediabilmente la durata nel tempo del SERBATOIO, ribadiamo il collegamento con la messa a terra, all'impianto di terra dell'azienda.



AVVERTENZE DOPO L'INSTALLAZIONE

Attenzione le contaltri meccaniche tipo K33 e similari, che per legge si possono montare sui serbatoi gasolio, sono esclusivamente ad **USO INTERNO** ad **USO PRIVATO**, ciò vuol dire per rispettare la normativa, che nascono per **non essere precise**. Quindi è impensabile pretendere, di controllare, i reali litri erogati e di confrontarli con chi fornisce il gasolio, in quanto le contaltri di questi ultimi costano quattro volte l'intero costo del serbatoio. Se non venissero montate ad uso interno il legislatore configurerebbe “**LA VENDITA A TERZI**” (cosa che ovviamente non è possibile con questo tipo di serbatoio) Pertanto la Oil Company consiglia di **tarare almeno una volta la settimana la contaltri, e tararla secondo le proprie esigenze**, o lasciarla come semplice indicatore, ricordando che il volume del gasolio varia al variare della temperatura!! Quindi anche nella stessa giornata il volume del gasolio subisce variazioni, varia anche se il serbatoio è al sole o all'ombra, indipendentemente e direttamente anche dalla temperatura esterna e con il variare dal volume, varia anche l'**errore voluto** di misurazione.

Ad installazione avvenuta, dopo il riempimento, prima della messa in funzione:

- Verificare il funzionamento dell'erogazione e della contaltri,

TARATURA CONTALTRI K33



Svitare la vite ottonata sotto la mascherina della contaltri. Eliminare tutta l'aria del sistema ed erogare fino ad ottenere un flusso pieno e regolare. In seguito arrestare il flusso chiudendo la pistola di erogazione. Azzerare l'indicatore parziale agendo sulla manopola. Erogare alla portata alla quale si desidera la miglior precisione in un recipiente tarato di capacità non inferiore a 20 litri. La tecnica corretta consiste nell'avviare ed arrestare ripetutamente il flusso a portata costante fino al riempimento. Confrontare l'indicazione del recipiente tarato (valore vero) con l'indicazione del contaltri (valore indicato).

1. Se il valore indicato è maggiore del valore vero, svitare la vite.
2. Se il valore indicato è minore del valore vero, avvitare la vite
3. Ripetere l'operazione fino a che la precisione non risulta soddisfacente, alle proprie esigenze.

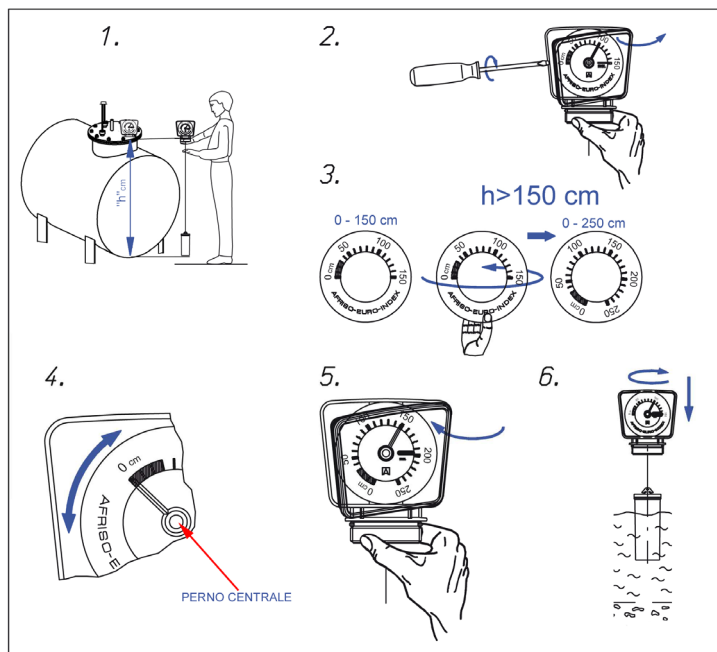
RUMOROSITA': la rumorosità della pompa sarà più forte, se il serbatoio non è stato installato correttamente, o se il pavimento d'appoggio è costruito su un solaio in cemento vuoto, o se la cisterna si trova in un luogo estremamente silenzioso la rumorosità diventa più forte, la stessa è più forte con motore nuovo, man mano negli anni con l'usura diventa meno rumorosa.

MANCATA EROGAZIONE PER ARIA NEL CIRCUITO

Se a cisterna nuova, il motore gira, ma non eroga gasolio, agire come indicato nella sezione “Taratura contaltri”



INDICATORE DI LIVELLO



L'indicatore di livello è posto al di sopra del passo d'uomo di cui è provvista la sua cisterna. Al di sotto del passo d'uomo, è saldato un tubo tondo di protezione e guida il galleggiante pendolo, dell'indicatore di livello.

L'indicatore, il cui ago, posto sul disco con scala graduata, **che visualizza il valore dei cm (centimetri in altezza da terra) e non dei litri**, quindi è chiaro, quando saranno indicati 0 cm ci saranno 0 Lt nel serbatoio (fig. 4), per capire il rapporto tra i litri e i cm, ci sono delle tabelle di riferimento per ogni tipo di serbatoio, consegnate insieme alla documentazione del serbatoio.

Vi segnaliamo possibili problematiche che di sovente accadono: durante il trasporto può avvenire una rotazione del disco dove è riportata la scala dei cm, e se non viene roteata e rimessa al posto giusto, ovviamente i cm che si leggeranno saranno errati, quindi prima di introdurre il gasolio, consigliamo di riposizionare il disco graduato (**ATTENZIONE NON L'AGO** cosa che potrebbe causare la rottura non in garanzia dell'indicatore di livello). Per effettuare l'operazione basta aprire il vetro dell'indicatore di livello (fig. 2), ruotare il disco graduato (fig. 4), in modo che il valore di 0 cm corrisponda con l'ago (vedi fig. 4), richiudere il vetro di protezione (fig. 5), e controllare la corretta indicazione dopo la chiusura (fig. 6).

ATTENZIONE quando scaricano il gasolio all'interno del serbatoio, ad eventuali urti degli operatori, all'indicatore di livello, che potrebbero danneggiare o far uscire dalla loro sede gli ingranaggi posti dietro il dischetto e l'ago, necessari al funzionamento. Nel caso provare ad aprire il vetro (Fig. 2) di protezione dell'indicatore di livello, e premere leggermente il perno centrale a cui è collegato l'ago, per riposizionare gli ingranaggi, e poi verificare il funzionamento.

USO INDICAZIONI GENERALI

Il SERBATOIO serve esclusivamente per stoccare il prodotto definito e indicato nei Certificati Ministeriali. E' fatto obbligo all'utente ed agli operatori il rispetto delle norme antinfortunistiche in vigore, sia a livello locale che aziendale.

Lo stoccaggio di prodotti diversi non è consentito nemmeno dopo un'accurata pulizia interna del SERBATOIO. Qualsiasi uso difforme da quanto indicato è da ritenersi non previsto e può recare danno al SERBATOIO ed agli Operatori, ogni responsabilità non potrà essere imputabile alla Oil Company.

POSTAZIONE OPERATORE

I SERBATOI non necessitano della presenza di alcun operatore se non per pulizia o sorveglianza, per l'erogazione.



GARANZIE

Ogni uso diverso da quello contrattuale determina l'annullamento delle garanzie, **la pistola erogatrice e il tubo collegato fra pistola e motore non sono in garanzia.**

Nel periodo di garanzia il costruttore si impegna a rimuovere eventuali vizi e difetti, purché il SERBATOIO sia stato impiegato correttamente e nel rispetto delle indicazioni riportate nel manuale di uso e manutenzione. La garanzia decade nel caso di sostituzione di pezzi con altri, non conformi alle specifiche Oil Company.

PROCEDIMENTO DI ISPEZIONE E MANUTENZIONE CONTROLLI

Eventuali ispezioni interne al SERBATOIO devono essere eseguite da personale qualificato. Queste operazioni devono essere eseguite da personale altamente specializzato in quanto vi è un alto rischio di pericolosità dovuto al tipo di prodotto stoccato che può essere tossico, esplosivo, nocivo o a **rischio d'incidenti mortali**.

Adeguate ventilazione deve essere provvista nello spazio confinato per mantenere una atmosfera sicura.

PULIZIA DELLE ZONE DI LAVORO

Per mantenere sicura la zona di lavoro:

1. Mantenere sgombra la zona di lavoro da qualsiasi tipo di materiale che possa ostacolare le operazioni degli Operatori.
2. Mantenere pulite le zone circostanti; in particolare da oli, grassi ecc. che possono rendere scivoloso il pavimento.
3. Utilizzare attrezzature adeguate.

CONTROLLI PERIODICI

Controlli visivi:

- Controllare che le guarnizioni del passo d'uomo non presentino deformazioni o incrinature.
- Controllare lo stato della bulloneria;
- Controllare che il sistema di sfiato sia perfettamente funzionante;
- Controllare che non vi siano perdite di prodotto, gocciolamenti o trasudazioni eventualmente si può **intervenire con un qualsiasi idraulico di fiducia**;
- Tenere monitorato il funzionamento dell'indicatore di livello a galleggiante;

NOTA: nel caso siano rilevate anomalie, avvisare tempestivamente il servizio di assistenza.

- pulire i filtri metallici, posizionati uno, all'uscita del serbatoio, l'altro all'interno della pompa dove è segnata la parola "Filter".



AVVERTENZE GENERALI DI MANUTENZIONE

Il SERBATOIO non necessita di particolari operazioni di manutenzione.

Di seguito vengono indicate le operazioni ordinarie per il buon funzionamento dello stesso.

Si consiglia per evitare la formazione di funghi, batteri, ed alghe nocive infette all'iniezione dei motori, all'utilizzo del nostro additivo sanificatore **"Doctor Fuel"** 01 Lt. Per ogni 2.000 Lt. Di gasolio, da utilizzare almeno ogni 6 mesi.



MANUTENZIONE ORDINARIA

Nota! Le seguenti operazioni devono essere compiute e possono essere svolte sia dal personale operatore che dal personale specializzato addetto alla manutenzione, operaio generico, si consiglia l'utilizzo costante di **Long Terme Care**, evita depositi in camera di combustione dovuti all'elevata concentrazione di **Biodisel**, aumenta il numero di cetano e mantiene il giusto intervallo fra un cambio d'olio e l'altro, da usare a rifornimenti alterni. **Importante!** Situazioni di funzionamento anomale vanno segnalate tempestivamente a chi di competenza. Tenere il SERBATOIO pulito ed impedire l'accumulo di polveri o di materiale estraneo; questa precauzione facilita inoltre i controlli periodici di manutenzione necessari per garantire un duraturo funzionamento del SERBATOIO. Si consiglia un'analisi del Gasolio almeno una volta ogni 4 mesi.

MANUTENZIONE STRAORDINARIA SCHEDA PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

Ove fosse necessario sostituire componenti è obbligatorio utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali. Verificare che la targa d'identificazione sia sempre perfettamente leggibile e che riporti il proprio nome dell'azienda e se agricola il numero del libretto UMA.

SMANTELLAMENTO E DEMOLIZIONE: AVVERTENZE GENERALI

In questo capitolo sono indicate le procedure per lo smantellamento e la rottamazione del SERBATOIO. Rispettare le Normative per lo smaltimento dei materiali in vigore nel paese nel quale è presente il SERBATOIO da smantellare. Qualora il SERBATOIO dovesse essere rottamato, si dovrà provvedere allo smaltimento delle sue parti in modo differenziato tenendo conto della natura delle stesse (metalli, oli e lubrificanti, plastica e gomma, ecc.). Incaricare possibilmente imprese specializzate abilitate allo scopo ed in ogni caso in osservanza con quanto prescritto dalla legge. La Oil Company consiglia di interpellare comunque lo smaltitore di zona.

DEMOLIZIONE

Alla fine della vita del SERBATOIO è necessario procedere al corretto smaltimento dei materiali.

Si ricorda per gli Estintori attenersi come da norme in vigore nel paese nel quale è installato il serbatoio.

Le norme di riferimento da rispettare in Italia, sono:

D.M. 31/07/34

Direttiva 2006/42/CE del 17 Maggio 2006 - Direttiva macchine

D.P.R. 1 Agosto 2011, n. 151

Direttiva EMC 2014/30/UE - Direttiva Compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2014/35/UE - Bassa tensione

D.M. 22/11/17 - Vasca di contenimento al 110% di capienza

Ricordiamo: L'installazione del serbatoio resta a totale cura del cliente acquirente, la Oil Company Italia declina da qualsiasi responsabilità civile e penale, per errata o manchevole installazione corretta, a secondo delle norme vigenti nella provincia di appartenenza. La capacità effettiva di riempimento della cisterna, è data dalla capacità geometrica, meno il 15-20% circa, per l'effetto della valvola di troppo pieno, omologata dai Vigili del Fuoco, ed è OBBLIGATORIA e non deve essere né smontata né manomessa, pena la decadenza dell'Omologazione. Tale valvola di sicurezza OBBLIGATORIA viene montata, in quanto nei periodi estivi, il gasolio aumenta moltissimo di volume, e non deve fuoriuscire dal serbatoio quindi la parte alta del serbatoio deve restare vuota. Consigliamo quindi l'acquisto del serbatoio sempre nella misura superiore di quello che in realtà serve, questo sia per l'effetto della valvola troppo pieno, sia per la riserva che resta fissa in giacenza nel serbatoio, nella parte dove non pesca.

Il presente manuale d'uso non sostituisce i 7 Certificati Oil Company ne la loro VALIDITÀ. Il presente manuale d'uso deve essere accompagnato dai 7 Certificati Oil Company in CORSO DI VALIDITÀ (il rinnovo prima della scadenza dei certificati è a cura e spese del proprietario del serbatoio).

Il seguente Manuale D'uso e Manutenzione 1.4 sostituisce e annulla le versioni precedenti